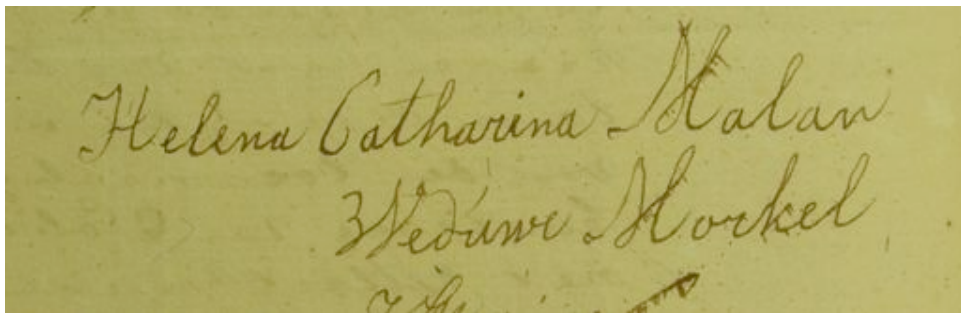


## The Malans and Morkels

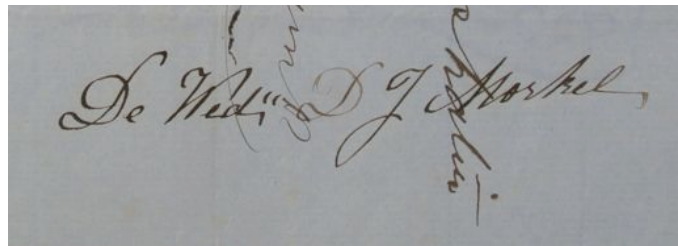
At the auction of *Vergelegen*, ex-governor W.A. van der Stel's farm, *stamouer* Jacques Malan bought one of the quarters which later was named *Morgenster* (Morningstar). For many generations, as near neighbours, the Malans at *Morgenster* and the Morkels at *Onverwacht* served together as *Heemraden* of Stellenbosch, and also as deacons and elders, first of the Stellenbosch, and later of the Somerset West churches. There were several marriages between the two clans as shown in the family tree. In my direct line, 2<sup>nd</sup> generation Willem Morkel and 5<sup>th</sup> generation Daniel Johannes Morkel had Malan wives. *Oom* John (7<sup>th</sup> generation), my father's brother, also had a Malan wife, *tant* Nettie.

Helena Catharina MALAN (1736 – 1825) born at *Morgenster* was 2<sup>nd</sup> generation Willem MORKEL's (1718 – 1788) second wife. They had 7 children of whom 5 reached adulthood, including the four brothers Philip Hendrik, Willem, Daniel Johannes and Hercules, who feature prominently in several of our stories.

A photograph of a handwritten signature in brown ink on aged, yellowish paper. The signature reads "Helena Catharina Malan" on the first line and "Weduwe Morkel" on the second line. The handwriting is a cursive script.

**Signature of Helena Catharina MALAN, Weduwe (widow) MORKEL**

Emmerentia Elizabeth MALAN (1822 – 1902) was married to 5<sup>th</sup> generation Daniel Johannes MORKEL (1822 – 1879). *Ouma Bremsie* was the strong person who saw the family through a difficult period in the 1860s and 1870s. The story I heard was that she sold family jewels and through careful parsimony helped the family survive the ostracism of the Neptune affair, powdery mildew and phylloxera pests in the vineyards and depressed wine prices.

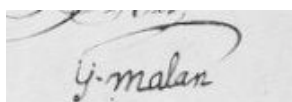
A photograph of a handwritten signature in black ink on a light-colored background. The signature reads "De Wed. D.J. Morkel" in a cursive script. The signature is written vertically, with "De Wed." on the left and "D.J. Morkel" on the right.

**Photo and signature of Ouma Bremsie - Emmerentia Elizabeth MALAN  
De Wed (the widow) D.J. MORKEL**

Antoinette MALAN (1878 – 1944) (*tant Nettie*) was married to my uncle, Johannes Albertus MORKEL (1888 – 1966) (*oom Johnnie Bos*). They were the great grandparents of Protea cricketers Albie and Morné Morkel.

P. W. Morkel's family history (1, p10) contains some paragraphs about the Malan Huguonot origins in France. However, Danie Malan (7) has kindly provided more recent information which gives a different picture. Rather than originally from Italy, they are more likely to have come from Burgundy. Stamouer Jaques Malan likely came from Saint-Martin-de-la Brasque rather than Merindol. See also the Malanbond website (8) for extensive research of the family in Europe and South Africa.

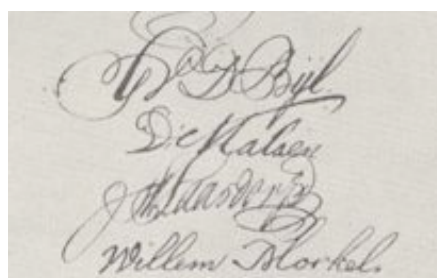
Jacques came to the Cape and was granted the farm *La Motte* in the French Hoek. There is a graveyard on this farm and a Malan who died in 1701 is buried in it.



**Signature of Jacques Malan. 1719.  
See Appendix 1**

Jacques Malan was one of the purchasers of the quarters (*Morgenster*) into which Willem Adriaan van der Stel's large farm *Vergelegen* was divided in 1710, the others being Barend Gildenhuysen, the widow Gerrit Cloete and Jacobus van der Heyden. (1, p10) Jacques Malan was involved in helping the survivors of the wreck of the *Schonenberg* in 1722. He took an oxwagon with brandy, two *mudde* flour and some empty barrels which could be filled with freshwater to the

wreck. Read about it in our story about the wreck. After van der Heyden's death, *Morgenster* was owned by Jacques' son, Daniel (1703 – 1770) who left it to his youngest son, Jacobus (1752 -1778) who married Willem Morkel's daughter Catharina in 1772.



**Signatures of elders van der Bijl, Daniel Malan and deacons Maasdorp and Willem Morkel. 11.4. 1738.  
See Appendix 2.**

Catharina (1754 – 1818) was from Willem Morkel's first marriage to Sara van Brakel. Willem's second marriage was to Jacobus' older sister, Helena Catharina Malan, from whom I am descended.

The beautiful Cape Dutch gables at *Morgenster* were erected after the death of Jacobus Malan in 1778. The stable has a gable dated 1779 decorated with two intertwined letter 'M's – for Malan and Morkel. The house at *Morgenster* has beautifully proportioned Cape Dutch gables which are dated 1786. At this stage Catharina had married again, to Rudolph Johannes Loubser and, according to the laws of the time, the farm was transferred to him. He died in 1795 and the farm reverted to Catharina who sold it in 1796 to A.J. van der Poel, who in turn sold it to M.L. Neethling in 1796. Philip Hendrik Morkel bought it in 1806.

Shortly before his death in 1778 Jacobus also bought the original van der Stel farm *Vergelegen*. Catharina Morkel then sold it to Wouter de Vos, who sold it to Marthinus Wilhelmus Theunissen, husband of Sara Catharina Malan, Jacobus' daughter. One of their daughters, Catharina Jacoba Theunissen (1803 – 1831) married my great great grandfather, Hendrik Johannes Morkel (1798 – 1859).

The son of Jacobus Malan and Catharina Morkel, Daniel Jacobus Malan (1778 – 1862) farmed at a neighbouring farm, *Altona*. He was married to Alida Brink (1778 – 1853). One of their sons, Daniel Jacobus Malan (1815 – 1903) married Sara Catharina Morkel and farmed at *Harmonie*, yet another later division of the *Vergelegen* complex. Another daughter, Emerentia Elizabeth Malan (*ouma Bremsie*) (1822 – 1902) married Daniel Johannes Morkel, my great grandfather.

The next generation, Daniel Jacobus Malan (1847 – 1926) farmed first at *Harmonie* and then at *Bridgewater* (the old *Voorburg* farm of Willem Morkel). He married Antoinette Theunissen (1848 – 1890) and their daughter Antoinette Malan (1878 – 1944) married my uncle, Johannes Albertus Morkel (Johnnie Bos) (1892 – 1966).

These somewhat involved relationships are presented in the family tree diagram.

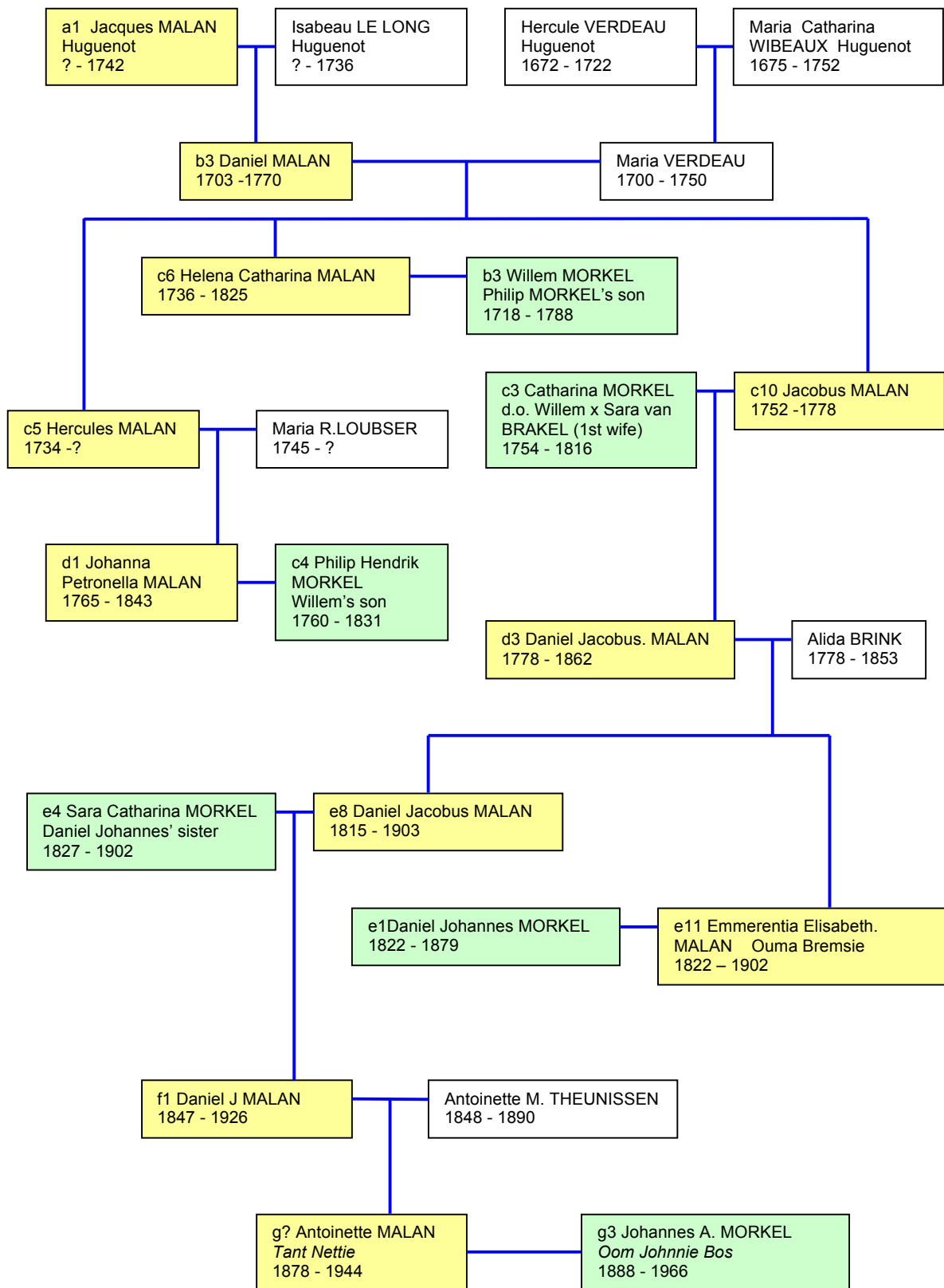


**Gable of the Stable at Morgenster 1779. Intertwined 'M' letters for Malan and Morkel.**

Source: 6, p20



***Morgenster Homestead built in 1789*** Source: P.W. Morkel (1)



### The Malan – Morkel Connections

Compiled from GISA (2), Morkel (1) and Hopkins (4)



D. J. Malan II (1815-1903) en Sara C. Malan (geb. Morkel) (1827-1902)

Source: Hopkins, (4, p 55)



D. J. Malan III (1847-1926) en Antoinette M. Malan (geb. Theunissen) (1848-90)

Source: Hopkins, (4, p 56)

**André T. Morkel**  
**June 2009**

**Sources:**

1. P.W. Morkel, 1961. *The Morkels. Family History and Family Tree*. Published privately
2. GISA (Genealogiese Instituut van Suid-Afrika), 1999. *Suid-Afrikaanse Geslagsregisters*. Vol 5. L-M.
3. Peggy Heap, 1970. *The Story of Hottentots Holland*. A.A. Balkema. Cape Town.
4. H.C. Hopkins, 1969. *Nederduitse Gereformeerde Gemeente*. Somerset Wes. 1819 – 1969.
5. A.M. Hugo en J. Van der Bijl, 1963. *Die Kerk van Stellenbosch*. Tafelberg Uitgewers. Kaapstad.
6. Simon van der Stel Foundation, 1964. *The White Walled Beauty of the Cape*. Howard Timmins. Cape Town
7. Danie Malan emails Nov 2011
8. Malan Familie-bond webwerf <http://malanbond.co.za/index.php/>



Appendix 1

11

Gewaarde Heeren en Broeders.

V. d. Heer van Gouwerode heeft gepleet  
 V. persoon van Tulle na blyken te steden  
 om te doen hooren of de leden van kerken  
 V. ~~aan~~ zijn persoon gepleet worden, of wat loge  
 ten Liden, waarom is niet sold nongre de  
 van vanden van V. d. Heer van V. d. Raad met  
 a. ten te voorlofscamp; want by en voor  
 leden nagh dat Heer in postheid van den  
 present in de het draicht gods preter,  
 gegeven loof so in klopst vordaanst, als nade  
 in t. fingen so is te dat by vof aan l. h. e.  
 vordragt of by gepleet geobevonden, dat  
 van V. d. Heer alleen een brief stuyt, dat  
 V. leden van t. Heer n. t. loge den persoon E.  
 ten so v. v. d. Heer in Raad ten tot  
 de voorlofscamp present; wat gepleet

Althou mynige present  
 1719  
 10 Dec.

H. Beck.  
 N. van der Meer  
 J. Malan  
 Jan 22

Letter of 1719 by ds. Beck of the Church of Stellenbosch co-signed by members of the Church Council, including Jacques Malan.

Source: 5, p97.



## Appendix 3

### Family Lines of the Malan and Morkel Connections

**a1** **Jacues MALAN \* St Martin d'Aigues † 1741 x Drakenstein 1699 Isabeau LE LONG \* La Motte D'Aigues † Stellenbosch 1736. Both Huguenots.**

b1 Jacobus MALAN \* Drakenstein 2.7. 1700. Died young.

b2 Elisabeth Anna MALAN \* Drakenstein 11.9.1701 x 29.4.1725 Hermanus KRIEL \* 1694 † 1739 xx 5.12.1745 Johannes Caspar SCHLEE.

**b3 Daniel MALAN \* Drakenstein 11.9.1703 † Stellenbosch 25.1.1770 x Maria Verdeau \* 1700 †1750, d.o. Hercules Verdeau 1672 – 1722 and Maria Catharina WIBEAUX. xx 13.10.1750 Emerentia STEYN \* 21.3.1717 † 1762. (*Morgenster*).**

b4 Maria MALAN\* Drakenstein 6.4.1705 x 30.4.1724 Adriaan LOUW

b5 Catharina MALAN \* Drakenstein 20.3.1707.

b6 David MALAN \* Drakenstein 19.7.1708 † 1792 x 17.4.1735 Eleonora MELIUS ~ 28.4.1715 xx 22.1.1750 Elisabeth MARAIS

b7 Jacob MALAN \* Drakenstein 8.11.1710. Died young.

**Children of b3 Daniel MALAN (1703 – 1770) x Maria Verdeau (1700 – 1750)**

c1 Maria Elisabeth MALAN ~ 26.9.1725 x 28.4.1743 Josias DE KOCK

c2 Magdalena MALAN ~ 27.7.1727

c3 Jacobus Hermanus MALAN ~ 27.11.1729 † 3.4.1768 x Anna Elisabeth LOUW ~ 19.7.1739

c4 Daniel Wynand MALAN ~ 9.9.1731 † 31.5.1765 x 26.12.1753 Elsabe WIUM

**c5 Hercules Adriaan MALAN ~ 7.2.1734 x Maria Rosina LOUBSER ~ 9.5.1745**

**c6 Helena Catharina MALAN ~ 11.3.1736 † 27.10.1825 x 22.7.1759 Willem MORKEL**

c7 Susanna Magdalena MALAN ~ 3.3.1739

c8 David MALAN ~ 22.1.1741 x 27.3.1768 Helena Catharina VLOK ~ 21.4.1743

c9 Petrus Gerhardus MALAN ~ 19.3.1744

**c10 Jacobus MALAN ~ 25.5.1752 † 31.8.1778 x 13.8.1772 Catharina MORKEL ~ 10.11.1754. d.o. Willem MORKEL and Sara VAN BRAKEL (*Morgenster*).**

c11 Elisabeth MALAN \* 21.10.1753 x 27.10.1771 c5 David MALAN \* 11.9.1751 son of b6 David MALAN and Elisabeth Marais

c12 Anna Maria MALAN 28.11.1756 X 19.7.1772 Eduard WIUM

c13 Maria Isabella MALAN ~ 6.8.1758

**Children of c5 Hercules Adriaan MALAN (1734 - ?) x Maria Rosina LOUBSER (1745 - ?)**

**d1 Johanna Petronella MALAN ~ 3.2.1765 † 23.11.1843 x Philip Hendrik MORKEL, s.o. Willem MORKEL and Catharina MALAN. (*Morgenster*).**

**Children of c10 Jacobus MALAN (1752 – 1778) x Catharina MORKEL (1754 – 1816).**

d1 Sara Catharina MALAN ~ 1.10.1773 x 19.5.1793 Marthinus Wilhelmus Theunissen farmed at *Vergelegen*. Parents of Catharina Jacoba Theunissen x Hendrik Johannes MORKEL

d2 Emerentia Elisabeth MALAN ~ 1.10.1775 x 5.11.1797 Wilhelmus Hendricus Theunissen.

**d3 Daniel Jacobus MALAN \* 2.2.1778 † 30.11.1862 x 22.5.1853 Alida BRINK (1778 – 1853)**

**Children of d3 Daniel Jacobus MALAN (1778 – 1862) x Alida BRINK**

e1 Maria Elisabeth MALAN ~ 20.501804 died young

e2 Catharina Jacoba MALAN ~ 7.3.1806 died young

e3 Daniel Jacobus MALAN ~ 24.5.1807 died young

e4 Jacobus Daniel MALAN \* 29.3.1809 †1863 x Elisabeth BRINK

e5 Susanna Justina MALAN ~ 18.11.1810 †1878 x J. EDGAR

e6 Sara Catharina MALAN \*6.3.1812 †14.8.1879 x David Johannes Petrus BUISSINE \* 3.3.1811 † 30.8.1893

e7 Johannes MALAN \*18.10.1813 Died young



- e8 Daniel Jacobus MALAN \*20.8.1815 †12.9.1903 x Sarah Catharina MORKEL \*1827 †1902**
- e9 Johanna Maria Cornelia MALAN ~ 7.4.1817 x Joannes Jacobus HENDRIKSZ
- e10 Alida Elisabeth MALAN ~ 24.10.1819 † 29.9.1904
- e11 Emerentia Elisabeth MALAN (*Ouma Bremsie*) \*4.6.1822 † 1902 x Daniel Johannes MORKEL (1822 -1879)**

**Descendants of e8 Daniel Jacobus MALAN (1815 – 1903) x Sarah Catharina MORKEL (1827 - 1902)**

- f1 Daniel J. MALAN 1847 – 1926 x Antoinette M. Theunissen 1848 - 1890
- g? Antoinette MALAN (*Tant Nettie*) 1878 – 1944 x Johannes Albertus MORKEL (*Oom Johnnie Bos*) 1888 – 1966.**